

USA National Anthem

Francis Scott Key (1779 - 1843)

"Oh, say can you see, by the dawn's early light, what so proudly we
hailed at the twilight's last gleaming? Whose broad stripes and bright
stars, through the perilous fight, o'er the ramparts we watched, were
so gallantly streaming? And the rockets' red glare, the bombs
bursting in air, Gave proof through the night that our flag was still
there O say, does that Star - Spangled Banner yet wave o'er the land
of the free and the home of the brave."

休士頓台灣松年學院院歌

Song of HTISC

(S.D.Ackley曲, 許勝弘詞)

4 4
||: 5̣. 1̣ | 3 4 2 3 | 2 1 - 1 7 | 6 1 4 4 | 3 - -
阮 來學習又 分享, 認識 真理疼別 人,
3 | 2 2 5 2 | 4 3 - 2 1 | 7 7 1 6 | 5 - -
靈 魂體日日 勇健, 生命 豐盛又快 樂。
5. 1 | 3 - 3 - | 3 2 3 4 3 6 | 4 3 2 1 |
互相 支持, 熱心 奮鬥又獻身, 喜樂充滿,
7 6 5 - | 1. 7 2 1 | 1 7 7 - | 2. 4 1 3 2 |
我 的 心, 珍惜今日 好 機 會, 勇敢堅持,
2 1 1 5. 5 | 6 - 5 - | 4 6 3 2 | 1 - 7 - | 1 - - ||
相打拚, 美夢成 真, 美夢、美夢 會 成 真。

Lyrics translation of HTISC official song:

Come here to learning and sharing, Loving friends and learn the Truth. Get better soul
and body, Enrich the joyful life. To be enthused, help and devote to life, fulfill with joy
in my spirit. Treasure value in moments. Brave and keep up together, Let dream come
true, make the dream comes true.

Mission Statement

1. HTISC is a non-profit organization that seeks to attain the wellbeing of senior citizens by providing programs designed to encourage life-long pursuit of knowledge, to nurture hobbies of health-oriented lifestyle, and to ultimately celebrate life filled with abundance and meaningful values.
2. To promote spiritual, mental, and physical wholeness of human beings by instilling a philanthropic attitude for life and cultivating an optimistic view of life conducive for continual education throughout life.
3. Encourage active participation of community service with the spirit of "not to be served, but to serve".

休士頓臺灣松年學院 2025 年秋季學週報

Houston Taiwan Institute for Senior Citizens

Fall Semester Weekly Bulletins

11-110325



(德州政府立案非營利教育機構, 捐款可獲減稅。
迄今未獲得政府經費補助, 祈盼您的支持)

NON-PROFIT ORG 501(c)3

5855 Sovereign Dr. Suite G, Houston, Texas 77036

Phone (713)272-8989 / Fax:(713)272-8112

Web: www.htisc.org e-Mail: htisc@htisc.org

Monday to Thursday 9:00a.m.-3:40p.m. Friday 2~3:30p.m. Saturday 2~5p.m.

董事長: 陳美芬 Chair of Board Director: Mei-Fen Chen

院長: 許勝弘 President: Rev. Samuel S. Hsu

【松年學院宗旨 Mission Statement】

- 一、本會為非營利之組織、純以提倡有益於年長的居民認識真理、培養生活情趣、多姿多彩且有豐盛的生命。
- 二、提升個人靈、魂、體的全人健康、促進樂觀進取的人生及學無止境的精神。
- 三、鼓勵「非以役人、乃役於人」來參與社區的服務。

社區消息: 歡迎參加*

***「松年藝術人文講座」:本週四 11 月 6 日中午 12:30-13:30pm。
歡迎大家來參加這有意義的音樂會。我們邀請到 UH 鋼琴博士王叔蓬 Dr. Simon Wang。演講主題:Topic: The Fusion of Jazz and Classical Music 第三潮流: 從蓋希文到卡普斯汀的鋼琴音樂探索。
12/4(四) 10:30am 松年音樂同樂會。12/6(六)10:30am 秋季學期結業典禮。12/5(五) 學院課程最後一天。

【Institute News 學院消息】11-110325

1) 11 月份學院舉辦一日遊參加 31 人(11/1 六)參觀「#4 德州獨立建國之旅」San Jacinto Battleground, Kemah & Seabrook。12 月份參觀地點「#5 德州獨立建國之旅」Sam Houston status and Prison museum, Huntsville 參觀日期會很快公佈。(PCT4 給我們的日期是 12/21 禮拜天聖誕節不適合、我們希望在 12/19 或 12/20 目前正在協調中)。*另外按照 PCT4 規定:從下次旅遊開始:1)學院部提供瓶裝水(敬請自備飲水設備)以及水果(11/1#4 旅遊經費短缺)。2)旅遊報到處改在 BUS 停車的旁邊比較方便。3)請各位注意團體行動的時間以免妨礙行程。4)填寫報名表的時候請大家注意:緊急聯絡人的資料一定要填(不能填寫同車人的資料和電話)因為這是保險的一部分請大家合作。謝謝!)。

2)星期三 11:00-12:00「詩詞與人生」:吳衍易教授醉心鑽研中國古代文學,傳遞詩歌,解釋詩歌從中來吸取處世力量。下午 1:30-2:30「臺灣俗語」游雲真老師講述臺語的智慧。歡迎大家踴躍參加。

3) 星期五 Basic Spanish: Mr. Kevin Griffin (Friday 12:00-13:00 pm 學習西班牙文的同學歡迎踴躍參加。 Ukulele: Mr. Kevin Griffin (Friday 13:00-14:00pm)。西班牙文后有興趣的同學可以繼續學習烏克蘭麗麗。

【* Donation Column 為學院愛心捐款專欄】

捐款抬頭: HTISC 學院是教育非營利機構 501C3, 可以免稅。假如您有特別的感恩(生日, 結婚紀念日, 病癒, 旅遊平安, 遷居, 脫離危險, 家中添孫兒等等)。出於感謝的心來支持學院的經營嘉惠長輩終身學習的行列, 謝謝您的愛心及功德永續長存。捐款抬頭: HTISC 為學院: \$1000.00 張世英謝珮芳。\$600.00 花花世界(Kuo-Tze R Pector\$250.00, Helen Huang \$150.00, Lily Chiu\$100.00 鄧祖珮\$100.00)

【November Birthday 11 月壽星】

願他們如鷹展翅飛翔、走不厭、行不倦、永保健康平安。人生道路幸福快樂蒙上主祝福。祝生日快樂。11/1 唐惠初, 管光紅。11/2 馬克方。11/3 劉瑞屏。11/4 廖連珠。11/11 陳清亮。11/12 呂英道。11/12 吳明慧, 谷文華。11/13 陳文文。11/14 徐堯亮。11/16 徐窗妹。11/18 何益民。11/19 岑妮娜、王勳邦。11/23 林國輝。11/25 劉珠卿。11/26 潘惠美。11/30 陳金菊(假若您的名字不在上面請通知辦公室更正)。(若您的名字不在上面請通知辦公室更正)

通告:【松年學院特別講座 11/03 Monday @9:30*11:00am】

「漫談中醫—中西醫的差別」李元平醫師 Dr. Marco Lee (美國休士頓華報創辦人與發行人、NCAA 執照中醫師、歷史與社會學學者) 中醫與西醫是兩種截然不同的醫學體系, 從理論基礎、診斷方式到

治療手段皆有顯著差異。李醫師將以深入淺出的方式, 分享中西醫的特色與互補之道, 並結合其多年臨床與社區經驗, 帶來一場知識與文化兼具的交流。誠摯邀請大家踴躍參加, 汲取醫者仁心的啟迪, 也藉此機會向李醫師表達我們的敬意與感謝。

通告:【松年學院專題演講 11/4 Tuesday @11:00-12:00pm】

主題:「法國現狀及最近旅遊心得」

主講人:劉增泉教授(淡江大學退休教授, 法國索邦大學雙博士, 專攻西洋上古史與西洋藝術史, 著作逾三十本)誠摯邀請大家踴躍出席, 聆聽劉教授深入淺出的分享, 感受法國文化的魅力「」

通告:【松年學院特別講座11/10 Monday @9:30-11:00am】

「長壽不是運氣。科學證實它可以被設計」—

主講人:吳尚真醫師 Dr. Shang Chen Allison Wu

誠摯邀請您參加一場精彩又富啟發性的醫學講座! 吳尚真醫師(擁有台灣, 美國, 日本三國醫師執照)是美國專科醫師。同時擁有肥胖醫學與生活醫學專科資格多年來, 他結合臨床經驗以最新研究, 幫助不同年齡的人在疾病發生前就開始行動, 打造高品質的人生。他將以淺顯易懂的方式分享, 如何從運動, 飲食, 睡眠到壓力管理, 用科學的方法延緩衰老, 維持最佳的健康狀況。請你不止是活的更久, 而是活得更好。

地點:松年學院(講堂)

歡迎大家踴躍參加, 汲取醫者仁心的啟迪, 也藉此機會向吳醫師表達我們的敬意與感謝。

【* Handcrafts 特別手工藝課】

手工藝教您製作染布的圍巾這是難得的機會。(感謝大紀元新聞上周 10/30上課的時候來採訪報導。)

期待已久的張吳麗枝老師特別從New York 趕回來分享他的才藝

時間: 11月6日星期四下午2:30pm 開始。

地點: 學院花藝教室。斟酌收取材料費:\$5.00請事先報名

【* HTISC' s Caring 學院愛心關懷專欄】

1)學員張洋紫上週10/15從安養院回家休養, 願平安與他們同在

2)Lika Okamoto' s son, Aito Okamoto was injury of a clavicle 鎖骨 Collarbone, Best wishes his son get well soon.

3) Kevin Griffin是西班牙文和烏克蘭麗麗的老師。上周臨時因耳朵發炎不能來上課。我們期盼他早日康復。